



27.9.2018

СТАНОВИЩЕ

на комисията по икономически и парични въпроси

на вниманието на комисията правни въпроси

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза
(COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD))

Докладчик по становище (*): Мигел Виегаш

(*): Асоциирана комисия – член 54 от Правилника за дейността

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Докладчикът по становище от комисията ECON приветства безрезервно това предложение на Комисията за защита в целия ЕС на лицата, подаващи сигнали за нередности, тъй като Парламентът вече изисква това от дълго време, наред с другото, в доклада на анкетната комисия относно „Досиетата от Панама“ и в предишния доклад по собствена инициатива, изготвен от комисията JURI, в който е участвала комисията ECON.

Предложението също така доразвива секторните мерки за защита на лицата, подаващи сигнали за нередности, които бяха въведени от комисията ECON в предишно законодателство, като например Директивата за борба с изпирането на пари (AMLD4—5) и Регламент (ЕС) № 596/2014 относно пазарната злоупотреба (MAR).

С предложените изменения докладчикът по становище от комисията ECON си поставя за цел:

- подобряване на определението (член 3)
- разширяване на обхвата на правата на работниците (член 1)
- гарантиране на материална подкрепа (член 15)
- заличаване на съображение 21:
- въвеждане на идеята, че дадено лице, подаващо сигнал за нарушения, не може да замести оперативния капацитет на службите за държавен надзор
- въвеждане на ясен механизъм за предоставяне на статут на лица, подаващи сигнали за нарушения, с цел правна сигурност
- въвеждане на възможността за анонимност
- улесняване на използването на външни канали без преминаване през вътрешни канали

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по икономически и парични въпроси приканва водещата комисия по правни въпроси да вземе предвид следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Лицата, които работят за дадена организация или са в контакт с нея в контекста на свързаните с тяхната работа дейности, често са първите, които научават за заплахи или вреди на обществения интерес, възникващи в този контекст. Като „подават сигнал“, те

Изменение

(1) Лицата, които работят за дадена организация или са в контакт с нея в контекста на свързаните с тяхната работа дейности, често са първите, които научават за заплахи или вреди на обществения интерес, възникващи в този контекст. ***Целта на настоящата***

играят ключова роля за разкриването и предотвратяването на нарушения на закона и за защитата на благоденствието на обществото. Въпреки това често пъти лица, които биха могли да сигнализират за нередности, се въздържат да подадат сигнал за своите опасения или подозрения поради страх от ответни действия с цел отмъщение.

директива е създаване на климат на доверие за лицата, сигнализиращи за нередности, за да оповестяват нарушения на правото или закононарушения, на които са станали свидетели или за които предполагат, както и вредите, нанесени на обществения интерес. Като „подават сигнал“, те играят ключова роля за разкриването и предотвратяването на нарушения на закона и за защитата на благоденствието на обществото. Въпреки това често пъти лица, които биха могли да сигнализират за нередности, се въздържат да подадат сигнал за своите опасения или подозрения поради страх от ответни действия с цел отмъщение, **правни последствия или поради липса на доверие в ползата от подаването на сигнали.**

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) На равнището на ЕС сигналите, подадени от лицата, сигнализиращи за нередности, са един от компонентите отдолу нагоре по веригата на прилагане на правото на Съюза: те предоставят на националните правоприлагащи системи и на правоприлагащите системи на Съюза информация, която води до ефективното разкриване, разследване и наказателно преследване на нарушения на правото на Съюза.

Изменение

(2) На равнището на ЕС сигналите, подадени от лицата, сигнализиращи за нередности, са един от компонентите отдолу нагоре по веригата на прилагане на правото на Съюза: те предоставят на националните правоприлагащи системи и на правоприлагащите системи на Съюза информация, която **често** води до ефективното разкриване, разследване и наказателно преследване на нарушения на правото на Съюза.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 3

(3) Нарушенията на правото на Съюза **в определени области на политиката** могат сериозно да навредят на обществения интерес, като създадат сериозни опасности за благоденствието на обществото. Когато **в тези области** са установени слабости в правоприлагането и лицата, сигнализиращи за нередности, са в привилегировано положение да оповестят нарушения, е необходимо да се подобри правоприлагането чрез ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, срещу ответни действия с цел отмъщение и **чрез въвеждане** на ефективни канали за подаване на сигнали.

(3) Нарушенията на правото на Съюза могат сериозно да навредят на обществения интерес, като създадат сериозни опасности за благоденствието на обществото. Когато са установени слабости в правоприлагането и лицата, сигнализиращи за нередности, са в привилегировано положение да оповестят **такива** нарушения, е необходимо да се подобри правоприлагането чрез ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, срещу ответни действия с цел отмъщение, и **да се гарантира наличието** на ефективни канали за подаване на сигнали.

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5) Ето защо следва да се прилагат общи минимални стандарти, гарантиращи ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, в тези актове **и** области на политиката, в които: i) е необходимо да се подобри правоприлагането; ii) недостатъчното подаване на сигнали от страна на лица, сигнализиращи за нередности, е ключов фактор, засягащ правоприлагането, и iii) нарушенията на правото на Съюза могат сериозно да навредят на обществения интерес.

(5) Ето защо следва да се прилагат общи минимални стандарти, гарантиращи ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, в тези актове, области на политиката **и държави членки**, в които **има доказателства, че** i) е необходимо да се подобри правоприлагането; ii) недостатъчното подаване на сигнали от страна на лица, сигнализиращи за нередности, е ключов фактор, засягащ правоприлагането, и iii) нарушенията на правото на Съюза могат сериозно да навредят на обществения интерес.

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 6

(6) Защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, е необходима, за да се подобри прилагането на правото на Съюза в областта на обществените поръчки. В допълнение към необходимостта да се предотвратяват и разкриват измами и корупция в контекста на изпълнението на бюджета на ЕС, включително и на обществените поръчки, е необходимо да се вземат мерки и за справяне с недостатъчното прилагане на правилата относно възлагане на обществени поръчки от националните публични органи и от някои доставчици на комунални услуги при закупуването на стоки, строителни работи и услуги. Нарушенията на тези правила водят до нарушения на конкуренцията, увеличават разходите за извършване на стопанска дейност, нарушават интересите на инвеститорите и акционерите, понижават като цяло привлекателността за инвестиции и създават неравнопоставени условия на конкуренция за всички предприятия в цяла Европа, като по този начин засягат правилното функциониране на вътрешния пазар.

(6) Защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, е необходима, за да се подобри прилагането на правото на Съюза в областта на обществените поръчки. В допълнение към необходимостта да се предотвратяват и разкриват измами и корупция в контекста на изпълнението на бюджета на ЕС, включително и на обществените поръчки, е необходимо да се вземат мерки и за справяне с недостатъчното прилагане на правилата относно възлагане на обществени поръчки от националните публични органи и от някои доставчици на комунални услуги при закупуването на стоки, строителни работи и услуги. Нарушенията на тези правила водят до нарушения на конкуренцията, увеличават разходите за извършване на стопанска дейност, нарушават интересите на инвеститорите и акционерите, понижават като цяло привлекателността за инвестиции и създават неравнопоставени условия на конкуренция за всички предприятия в цяла Европа, като по този начин засягат правилното функциониране на вътрешния пазар. **Трябва да се обръща внимание и на защитата на тези, които подават сигнали за злоупотреба или нарушение във връзка с бюджета или институциите на ЕС.**

Изменение 6

Предложение за директива Съображение 6 а (ново)

(6а) Режимът за защита на лицата, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза, не замества необходимостта от засилване на средствата за надзор на

всяка държава членка и на нейните публични структури, които трябва да повишават непрестанно своята способност да водят борба срещу данъчните измами и изпирането на пари, нито необходимостта от участие в международното сътрудничество в тези области.

Изменение 7

Предложение за директива Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) Добавената стойност на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в областта на финансовите услуги вече е призната от законодателния орган на Съюза. След финансовата криза, която разкри сериозни слабости при прилагането на съответните правила, в голям брой законодателни инструменти в тази област³⁴ бяха въведени мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности. По-специално в контекста на пруденциалната рамка, приложима към кредитните институции и инвестиционните посредници, Директива 2013/36/ЕС³⁵ предвижда защита на лицата, сигнализиращи за нередности, която обхваща и Регламент (ЕС) № 575/2013 относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници.

Изменение

(7) Добавената стойност на защитата на лицата, сигнализиращи за **секторни** нередности, в областта на финансовите услуги вече е призната от законодателния орган на Съюза. След финансовата криза, която разкри сериозни слабости при прилагането на съответните правила, в голям брой законодателни инструменти в тази област³⁴ бяха въведени мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности. По-специално в контекста на пруденциалната рамка, приложима към кредитните институции и инвестиционните посредници, Директива 2013/36/ЕС³⁵ предвижда защита на лицата, сигнализиращи за нередности, която обхваща и Регламент (ЕС) № 575/2013 относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници. **Доказано е обаче с редица знакови дела, включващи европейски финансови институции, че защитата на лица, сигнализиращи за нередности, във всички финансови институции все още е незадоволителна и че страхът от ответни действия с цел отмъщение от работодатели и органи все още възпрепятства лицата, сигнализиращи за**

нередности, от това да предоставят информация за нарушения на правото.

³⁴ Съобщение от 8.12.2010 г. „По-строги наказателни разпоредби за сектора на финансовите услуги“.

³⁵ Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на Директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 338).

³⁴ Съобщение от 8.12.2010 г. „По-строги наказателни разпоредби за сектора на финансовите услуги“.

³⁵ Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на Директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 338).

Изменение 8

Предложение за директива Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

(9) Значението на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, от гледна точка на предотвратяването и възпрепятстването на нарушения на правилата на Съюза в областта на безопасността на транспорта, които могат да застрашат живота на хората, вече е признато в секторните инструменти на Съюза относно авиационната безопасност³⁸ и безопасността на морския транспорт³⁹, които предвиждат специални мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, както и специфични канали за подаване на сигнали. Тези инструменти включват също защитата от ответни действия с цел отмъщение за работниците, подаващи сигнали за собствените си неволни грешки (така наречената „култура на

Изменение

(9) Значението на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, от гледна точка на предотвратяването и възпрепятстването на нарушения на правилата на Съюза в областта на безопасността на транспорта, които могат да застрашат живота на хората, вече е признато в секторните инструменти на Съюза относно авиационната безопасност³⁸ и безопасността на морския транспорт³⁹, които предвиждат специални мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, както и специфични канали за подаване на сигнали. Тези инструменти включват също защитата от ответни действия с цел отмъщение за работниците, подаващи сигнали за собствените си неволни грешки (така наречената „култура на

справедливост“). Необходимо е съществуващите елементи на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в тези два сектора да се допълнят, както и да се осигури такава защита за другите видове транспорт, а именно автомобилния и железопътния транспорт, с цел да се подобри прилагането на стандартите за безопасност.

³⁸ Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за докладване, анализ и последващи действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване (ОВ L 122, стр. 18).

³⁹ Директива 2013/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно определени отговорности на държавата на знамето за спазване и прилагане на Морската трудова конвенция (ОВ L 329, стр. 1), Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, стр. 57).

Изменение 9

Предложение за директива Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) Събирането на доказателства, разкриването и справянето с престъпления срещу околната среда и незаконното поведение срещу опазването на околната среда продължават да бъдат предизвикателство и трябва да бъдат засилени, както се посочва в съобщението на Комисията от 18 януари 2018 г.⁴⁰ „Действия на ЕС за подобряване на спазването на

справедливост“). Необходимо е съществуващите елементи на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в тези два сектора да се допълнят, както и да се осигури такава защита за другите видове транспорт, а именно автомобилния и железопътния транспорт, с цел да се подобри **незабавно** прилагането на стандартите за безопасност.

³⁸ Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за докладване, анализ и последващи действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване (ОВ L 122, стр. 18).

³⁹ Директива 2013/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно определени отговорности на държавата на знамето за спазване и прилагане на Морската трудова конвенция (ОВ L 329, стр. 1), Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, стр. 57).

Изменение

(10) Събирането на доказателства, разкриването и справянето с престъпления срещу околната среда и незаконното поведение срещу опазването на околната среда продължават, **за съжаление**, да бъдат предизвикателство и трябва да бъдат засилени, както се посочва в съобщението на Комисията от 18 януари 2018 г. „Действия на ЕС за подобряване на спазването на законодателството и

законодателството и управлението в областта на околната среда⁴⁰. Макар че в момента правила за защита на лицата, сигнализиращи нередности, са налични само в един секторен инструмент в областта на опазването на околната среда⁴¹, въвеждането на такава защита изглежда необходимо, за да се гарантира ефективното прилагане на достиженията на правото на ЕС в областта на околната среда, чиито нарушения могат сериозно да навредят на обществения интерес с възможните странични въздействия отвъд националните граници. Това се отнася и за случаите, в които опасни продукти могат да нанесат вреди на околната среда.

⁴⁰ COM(2018) 10 final.

⁴¹ Директива 2013/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно безопасността на свързаните с нефт и газ дейности в крайбрежни води (ОВ L 178, стр. 66).

управлението в областта на околната среда⁴⁰. Макар че в момента правила за защита на лицата, сигнализиращи нередности, са налични само в един секторен инструмент в областта на опазването на околната среда⁴¹, въвеждането на такава защита изглежда необходимо, за да се гарантира ефективното прилагане на достиженията на правото на ЕС в областта на околната среда, чиито нарушения могат сериозно да навредят на обществения интерес с възможните странични въздействия отвъд националните граници. Това се отнася и за случаите, в които опасни продукти могат да нанесат вреди на околната среда.

⁴⁰ COM(2018) 10 final.

⁴¹ Директива 2013/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно безопасността на свързаните с нефт и газ дейности в крайбрежни води (ОВ L 178, стр. 66).

Изменение 10

Предложение за директива Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) Защитата на неприкосновеността на личния живот и личните данни е друга област, в която лицата, сигнализиращи за нередности, са в привилегировано положение да разкриват нарушения на правото на Съюза, които могат да нанесат сериозна вреда на обществения интерес. Подобни съображения се прилагат за нарушения на Директивата относно сигурността на мрежите и информационните системи⁴⁵, с която се въвеждат уведомяването за инциденти (включително тези, които не компрометират личните данни) и

Изменение

(14) Защитата на неприкосновеността на личния живот и личните данни е друга област, в която лицата, сигнализиращи за нередности, са в привилегировано положение да разкриват нарушения на правото на Съюза, които могат да нанесат сериозна вреда на обществения интерес. Подобни съображения се прилагат за нарушения на Директивата относно сигурността на мрежите и информационните системи⁴⁵, с която се въвеждат уведомяването за инциденти (включително тези, които не компрометират личните данни) и

изисквания за сигурност за субекти, които предоставят важни услуги в много сектори (например енергетика, здравеопазване, транспорт, банково дело и т.н.) и доставчици на основни цифрови услуги (например „компютърни услуги в облак“).
Подаването на сигнали от лица, сигнализиращи за нередности, в тази област е особено ценно за **предотвратяване на** инциденти в областта на сигурността, които биха засегнали ключови икономически и социални дейности и широко използвани цифрови услуги. То спомага за осигуряване на непрекъснатост на услугите, които са от съществено значение за функционирането на вътрешния пазар и благосъстоянието на обществото.

⁴⁵ Директива (ЕС) 2016/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. относно мерки за високо общо ниво на сигурност на мрежите и информационните системи в Съюза.

Изменение 11

Предложение за директива Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) Определени актове на Съюза, по-специално в областта на финансовите услуги, като Регламент (ЕС) № 596/2014 относно пазарните злоупотреби⁴⁹, Директива за изпълнение 2015/2392 на Комисията, приета въз основа на този регламент⁵⁰, вече съдържат подробни правила за защита на лицата, сигнализиращи за нередности. Съществуващото законодателство на Съюза, включително това в списъка на част II от приложението, следва да бъде допълнено от настоящата директива,

изисквания за сигурност за субекти, които предоставят важни услуги в много сектори (например енергетика, здравеопазване, транспорт, банково дело и т.н.) и доставчици на основни цифрови услуги (например „компютърни услуги в облак“).
Подаването на сигнали от лица, сигнализиращи за нередности, в тази област е особено ценно, за **да се предотвратяват** инциденти в областта на сигурността, които биха засегнали ключови икономически и социални дейности и широко използвани цифрови услуги. То спомага за осигуряване на непрекъснатост на услугите, които са от съществено значение за функционирането на вътрешния пазар и благосъстоянието на обществото.

⁴⁵ Директива (ЕС) 2016/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. относно мерки за високо общо ниво на сигурност на мрежите и информационните системи в Съюза.

Изменение

(18) Определени актове на Съюза, по-специално в областта на финансовите услуги, като Регламент (ЕС) № 596/2014 относно пазарните злоупотреби⁴⁹, Директива за изпълнение 2015/2392 на Комисията, приета въз основа на този регламент⁵⁰, вече съдържат подробни правила за защита на лицата, сигнализиращи за нередности. Съществуващото законодателство на Съюза, включително това в списъка на част II от приложението, следва да бъде допълнено от настоящата директива,

така че тези инструменти да бъдат напълно приведени в съответствие с минималните стандарти, като същевременно запазят всички специфики, които те предвиждат, съобразени със съответните сектори. Това е от особено значение, за да се установи кои правни субекти в областта на финансовите услуги, предотвратяването на изпирането на пари **и** финансирането на тероризма са задължени понастоящем да създадат канали за вътрешно подаване на сигнали.

така че тези инструменти да бъдат напълно приведени в съответствие с минималните стандарти, като същевременно запазят всички специфики, които те предвиждат, съобразени със съответните сектори. Това е от особено значение, за да се установи кои правни субекти в областта на финансовите услуги, предотвратяването на изпирането на пари, **правилното прилагане на Директивата за забавените плащания 2011/7/ЕС**, финансирането на тероризма **и киберпрестъпността** са задължени понастоящем да създадат канали за вътрешно подаване на сигнали. **Тъй като тези случаи често включват особено сложни международни корпоративни и финансови структури, които е вероятно да попадат в рамките на правомощията на различни юрисдикции, следва да се приемат разпоредби за единно звено за контакт за лицата, сигнализиращи за нередности.**

⁴⁹ ОВ L 173, стр. 1.

⁵⁰ Директива за изпълнение (ЕС) 2015/2392 на Комисията от 17 декември 2015 г. относно Регламент (ЕС) № 596/2014 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на съобщаването на компетентните органи за действителни или възможни нарушения на посочения регламент (ОВ L 332, стр. 126).

⁴⁹ ОВ L 173, стр. 1.

⁵⁰ Директива за изпълнение (ЕС) 2015/2392 на Комисията от 17 декември 2015 г. относно Регламент (ЕС) № 596/2014 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на съобщаването на компетентните органи за действителни или възможни нарушения на посочения регламент (ОВ L 332, стр. 126).

Изменение 12

Предложение за директива Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

(19) Всеки път, когато се приема нов

PE625.343v02-00

Изменение

(19) Всеки път, когато се приема нов

12/46

AD\1163252BG.docx

акт на Съюза, към който защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, има отношение и за чието по-ефективно прилагане тя може да допринесе, **следва да се вземе предвид възможността за изменение** на приложението към настоящата директива с цел включването на акта в нейното приложно поле.

Изменение 13

Предложение за директива Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) Настоящата директивата не следва да засяга защитата, предоставена на служителите при подаване на сигнал за нарушения на трудовото право на Съюза. По-специално в областта на безопасните и здравословни условия на труд в член 11 от Рамкова директива 89/391/ЕИО от държавите членки вече се изисква да гарантират, че работниците или представителите на работниците няма да бъдат поставени в неизгодно положение поради техни искания или предложения към работодателите да предприемат подходящи мерки за намаляване на опасностите за работниците и/или за отстраняване на източниците на опасност. Работниците и техните представители имат право да повдигнат въпроси до компетентните национални органи, ако считат, че предприетите от работодателя мерки и използваните от него средства са неподходящи за целите на осигуряването на безопасни и здравословни условия на труд.

Изменение 14

Предложение за директива

AD\1163252BG.docx

акт на Съюза, към който защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, има отношение и за чието по-ефективно прилагане тя може да допринесе, приложението към настоящата директива **следва да се измени** с цел включването на акта в нейното приложно поле.

Изменение

(20) Настоящата директивата не следва да засяга защитата, предоставена на служителите при подаване на сигнал за нарушения на трудовото право на Съюза. По-специално в областта на безопасните и здравословни условия на труд в член 11 от Рамкова директива 89/391/ЕИО от държавите членки вече се изисква да гарантират, че работниците или представителите на работниците няма да бъдат поставени в неизгодно положение поради техни искания или предложения към работодателите да предприемат подходящи мерки за намаляване на опасностите за работниците и/или за отстраняване на източниците на опасност. Работниците и техните представители имат право да повдигнат въпроси до компетентните национални органи **или до органи на Европейския съюз**, ако считат, че предприетите от работодателя мерки и използваните от него средства са неподходящи за целите на осигуряването на безопасни и здравословни условия на труд.

13/46

PE625.343v02-00

Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

(21) Настоящата директива не следва да засяга защитата на националната сигурност и друга класифицирана информация, за която от съображения за сигурност се изисква съгласно правото на Съюза или законовите, подзаконовите или административните разпоредби, действащи в съответната държава членка, да бъде защитена от неразрешен достъп. **По-специално** разпоредбите на настоящата директива не следва да засягат задълженията, произтичащи от Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС или Решение на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правила за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС.

Изменение 15

Предложение за директива Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) На първо място, защитата следва да се прилага спрямо лица, които имат статут на „работници“, по смисъла на член 45 от ДФЕС, съгласно тълкуването на Съда на Европейския съюз⁵², т.е. лица, които за определен период от време извършват услуги за и под ръководството на друго лице, в замяна на което получават възнаграждение. Следователно защита следва да се предоставя и на работници, които са в нестандартни трудови правоотношения, включително работници на непълно работно време и работници на срочен трудов договор, както и на лица, които

Изменение

(21) Настоящата директива не следва да засяга защитата на националната сигурност и друга класифицирана информация, за която от съображения за сигурност се изисква съгласно правото на Съюза или законовите, подзаконовите или административните разпоредби, действащи в съответната държава членка, да бъде защитена от неразрешен достъп. Разпоредбите на настоящата директива не следва да засягат задълженията, произтичащи от Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС или Решение на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правила за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС.

Изменение

(26) На първо място, защитата следва да се прилага спрямо лица, които имат статут на „работници“, по смисъла на член 45 от ДФЕС, съгласно тълкуването на Съда на Европейския съюз⁵², т.е. лица, които за определен период от време извършват услуги за и под ръководството на друго лице, в замяна на което получават възнаграждение. Следователно защита следва да се предоставя и на работници, които са в нестандартни трудови правоотношения, включително работници на непълно работно време и работници на срочен трудов договор, както и на лица, които

имат трудов договор или трудово правоотношение с агенция за временна заетост — типове отношения, при които често е трудно да се прилагат стандартните видове защита срещу несправедливо третиране.

имат трудов договор или трудово правоотношение с агенция за временна заетост — типове отношения, при които често е трудно да се прилагат стандартните видове защита срещу несправедливо третиране. **Като се има предвид докладът на организацията „Прозрачност без граници“, публикуван през лятото на 2018 г., в който се подчертава необходимостта от защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, в рамките и на институциите на ЕС, защитата следва да е приложима също и към персонала на ЕС.**

⁵² Решения от 3 юли 1986 г. по дело 66/85, Lawrie-Blum; от 14 октомври 2010 г. по дело C-428/09, Union Syndicale Solidaires Isère; от 9 юли 2015 г. по дело C-229/14, Balkaya; от 4 декември 2014 г. по дело C-413/13, FNV Kunsten; и от 17 ноември 2016 г. по дело C-216/15, Ruhrlandklinik.

⁵² Решения от 3 юли 1986 г. по дело 66/85, Lawrie-Blum; от 14 октомври 2010 г. по дело C-428/09, Union Syndicale Solidaires Isère; от 9 юли 2015 г. по дело C-229/14, Balkaya; от 4 декември 2014 г. по дело C-413/13, FNV Kunsten; и от 17 ноември 2016 г. по дело C-216/15, Ruhrlandklinik.

Изменение 16

Предложение за директива Съображение 28

Текст, предложен от Комисията

(28) Ефективната защита на лицата, сигнализиращи за нередности, предполага защита и на други категории лица, които, макар и да не разчитат икономически на свързани с тяхната работата дейности, могат въпреки това да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение поради разкриване на нарушения. Ответните действия с цел отмъщение спрямо доброволци и стажанти могат да бъдат под формата на преустановяване на използването на техните услуги или изготвяне на отрицателни препоръки за бъдещи работодатели, или накърняване

Изменение

(28) Ефективната защита на лицата, сигнализиращи за нередности, предполага защита и на други категории лица, които, макар и да не разчитат икономически на свързани с тяхната работата дейности, могат въпреки това да бъдат подложени на ответни действия с цел отмъщение поради разкриване на нарушения. Ответните действия с цел отмъщение спрямо доброволци и стажанти могат да бъдат под формата на преустановяване на използването на техните услуги или изготвяне на отрицателни препоръки за бъдещи работодатели, или накърняване

по друг начин на тяхната репутация.

по друг начин на тяхната репутация **или перспективи за професионално развитие.**

Изменение 17

Предложение за директива Съображение 30 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(30 а) Защита следва да се предостави на лицата, които работят в намиращи се в Съюза субекти, но също и на лица, които работят в европейски субекти, разположени извън територията на Съюза. Тя следва да се прилага също и за длъжностните лица, другите служители и стажантите в институциите, агенциите и органите на Съюза.

Изменение 18

Предложение за директива Съображение 34

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(34) Държавите членки носят отговорност да определят органите, компетентни да приемат сигнали и да предприемат подходящи последващи действия по сигналите за нарушения, попадащи в приложното поле на директивата. Това могат да са регулаторни или надзорни органи, действащи в съответните области, правоприлагащи агенции, антикорупционни органи и омбудсмани. Определените за компетентни органи следва да разполагат с необходимия капацитет и правомощия, за да оценят точността на представените в сигнала твърдения и да предприемат мерки за отстраняване на сигнализираните

(34) Държавите членки носят отговорност да определят органите, компетентни да приемат сигнали и да предприемат подходящи последващи действия по сигналите за нарушения, попадащи в приложното поле на директивата, **да гарантират пълноценното прилагане и да гарантират пълно, лоялно и своевременно сътрудничество между компетентните органи както в самите държави членки, така и със съответните органи в други държави членки.** Това могат да са регулаторни или надзорни органи, действащи в съответните области, правоприлагащи агенции, антикорупционни органи и

нарушения, включително чрез започване на разследване, наказателно преследване или действия за събиране на средства или други подходящи коригиращи действия, в съответствие с техния мандат.

омбудсмани. Определените за компетентни органи следва да разполагат, **в допълнение към** необходимия капацитет и правомощия, **подходящо квалифициран персонал**, за да оценят точността на представените в сигнала твърдения и да предприемат мерки за отстраняване на сигнализираните нарушения, включително чрез започване на разследване, наказателно преследване или действия за събиране на средства или други подходящи коригиращи действия, в съответствие с техния мандат.

Изменение 19

Предложение за директива Съображение 37

Текст, предложен от Комисията

(37) От съществено значение за ефективното разкриване и предотвратяване на нарушения на правото на Съюза е съответната информация да достига бързо до тези, които са най-близо до източника на проблема, могат най-добре да го разследват и разполагат с правомощията да го отстранят, когато е възможно. Това изисква правните субекти в частния и в публичния сектор да създадат подходящите вътрешни процедури за приемане на сигнали и за предприемане на последващи действия по тях.

Изменение

(37) От съществено значение за ефективното разкриване и предотвратяване на нарушения на правото на Съюза е съответната информация да достига бързо до тези, които са най-близо до източника на проблема, могат най-добре да го разследват и разполагат с правомощията да го отстранят, когато е възможно. Това изисква правните субекти в частния и в публичния сектор да създадат подходящите вътрешни процедури за приемане **и анализиране** на сигнали и за предприемане на последващи действия по тях.

Изменение 20

Предложение за директива Съображение 39

Текст, предложен от Комисията

(39) Освобождаването на малките

Изменение

(39) Освобождаването на малките

предприятия и микропредприятията от задължението за създаване на канали за вътрешно подаване на сигнали следва да не се прилага по отношение на частни предприятия, действащи в областта на финансовите услуги. Такива предприятия следва да останат задължени да създават канали за вътрешно подаване на сигнали, в съответствие с настоящите задължения, залегнали в достиженията на правото на ЕС в областта на финансовите услуги.

Изменение 21

Предложение за директива Съображение 57

Текст, предложен от Комисията

(57) Държавите членки следва да осигурят подходящо водене на регистър относно всички сигнали за нарушение, както и да гарантират, че данните от всеки сигнал са достъпни в рамките на компетентния орган и че информацията, получавана посредством сигнали, може да бъде използвана като доказателство при действия по принудително изпълнение, по целесъобразност.

Изменение 22

Предложение за директива Съображение 62

предприятия и микропредприятията от задължението за създаване на канали за вътрешно подаване на сигнали следва да не се прилага по отношение на частни предприятия, действащи в областта на финансовите услуги **или тясно свързани с нея**. Такива предприятия следва да останат задължени да създават канали за вътрешно подаване на сигнали, в съответствие с настоящите задължения, залегнали в достиженията на правото на ЕС в областта на финансовите услуги.

Изменение

(57) Държавите членки следва да осигурят подходящо водене на регистър относно всички сигнали за нарушение, както и да гарантират, че данните от всеки сигнал са достъпни в рамките на компетентния орган и че информацията, получавана посредством сигнали, може да бъде използвана като доказателство при действия по принудително изпълнение, по целесъобразност, **и предоставяна на органите на други държави членки или на Европейския съюз, ако е приложимо. Остава отговорност и на предаващите, и на приемащите органи да гарантират пълна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, и да гарантират пълно, лоялно и своевременно сътрудничество.**

(62) **По правило**, сигнализиращите лица следва да използват първо вътрешните канали, с които разполагат, и да подават сигнал до своя работодател. Възможно е обаче да не съществуват вътрешни канали (в случаите на субекти, които не са задължени да създадат такива канали по силата на настоящата директива или приложимото национално законодателство) или тяхното използване да не е задължително (което може да се отнася за лица, които не са в трудово правоотношение), или да са използвани, но да не функционират правилно (например сигналът не е разгледан надлежно или в разумен срок, или не са предприети действия за справяне с нарушението на правото, въпреки положителните резултати от разследването).

(62) Сигнализиращите лица следва да използват първо вътрешните канали, с които разполагат, и да подават сигнал до своя работодател. Възможно е обаче да не съществуват вътрешни канали (в случаите на субекти, които не са задължени да създадат такива канали по силата на настоящата директива или приложимото национално законодателство) или тяхното използване да не е задължително (което може да се отнася за лица, които не са в трудово правоотношение), или да са използвани, но да не функционират правилно (например сигналът не е разгледан надлежно или в разумен срок, или не са предприети действия за справяне с нарушението на правото, въпреки положителните резултати от разследването).

Изменение 23

Предложение за директива Съображение 80

Текст, предложен от Комисията

(80) Настоящата директива въвежда минимални стандарти и държавите членки следва да имат право да въведат или запазят по-благоприятни разпоредби по отношение на сигнализиращото лице, при условие че тези разпоредби не са в противоречие с мерките за защита на засегнатите лица.

Изменение

(80) Настоящата директива въвежда минимални стандарти и държавите членки следва да имат право **и да бъдат насърчени** да въведат или запазят по-благоприятни разпоредби по отношение на сигнализиращото лице, при условие че тези разпоредби не са в противоречие с мерките за защита на засегнатите лица.

Изменение 24

Предложение за директива Съображение 84

(84) Целта на настоящата директива, а именно подобряване на правоприлагането в определени области и актове на политиката, в които нарушенията на правото на Съюза могат да причинят *сериозна* вреда на обществения интерес, посредством ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, не може да бъде постигнато в достатъчна степен от държавите членки, които действат самостоятелно или по некоординиран начин, а по-скоро може да бъде постигнато по-добре чрез действия от страна на Съюза, осигуряващи минимални стандарти за хармонизация на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Освен това, само действия от страна на Съюза могат да осигурят съгласуваност и привеждане в съответствие на съществуващите правила на Съюза относно защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Поради тази причина Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, заложен в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.

Изменение 25

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. С оглед на по-ефективното прилагане на правото и политиките на Съюза в конкретни области с настоящата директива се установяват общи минимални стандарти за защита на лицата, сигнализиращи *за следните*

(84) Целта на настоящата директива, а именно подобряване на правоприлагането в определени области и актове на политиката, в които нарушенията на правото на Съюза могат да причинят вреда на обществения интерес, посредством ефективна защита на лицата, сигнализиращи за нередности, не може да бъде постигнато в достатъчна степен от държавите членки, които действат самостоятелно или по некоординиран начин, а по-скоро може да бъде постигнато по-добре чрез действия от страна на Съюза, осигуряващи минимални стандарти за хармонизация на защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Освен това, само действия от страна на Съюза могат да осигурят съгласуваност и привеждане в съответствие на съществуващите правила на Съюза относно защитата на лицата, сигнализиращи за нередности. Поради тази причина Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, заложен в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.

Изменение

1. С оглед на по-ефективното прилагане на правото и политиките на Съюза в конкретни области с настоящата директива се установяват общи минимални стандарти за защита на лицата, сигнализиращи *незаконни*

незаконни дейности *или* злоупотреба със закона:

дейности, злоупотреба със закона *или* заплахи за **обществения интерес, включително:**

Изменение 26

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – буква а – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) нарушения, попадащи в обхвата на актовете на Съюза, **определени в приложението (част I и част II), във връзка със** следните области:

а) нарушения, попадащи в обхвата на актовете на Съюза, в следните области:

Изменение 27

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – буква а – подточка ii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ii) финансови услуги, предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма;

ii) финансови услуги, предотвратяване на **укриването на данъци, на данъчните измами, избягването на данъци, на** изпирането на пари и финансирането на тероризма, **кибертероризъм и киберпрестъпност, корупция и организирана престъпност;**

Изменение 28

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) нарушения на член 101, член 102, член 106, член 107 и член 108 от ДФЕС и нарушения, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета и Регламент (ЕС) № 2015/1589 на Съвета;

б) **правото в областта на конкуренцията, по-специално** нарушения на член 101, член 102, член 106, член 107 и член 108 от ДФЕС и нарушения, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета и Регламент (ЕС) № 2015/1589 на Съвета;

Изменение 29

Предложение за директива Член 1 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) нарушения свързани с вътрешния пазар, както е посочено в член 26, параграф 2 от ДФЕС, по отношение на действия, които нарушават правилата за корпоративното данъчно облагане, или договорености, чиято цел е да се получи данъчно предимство, което противоречи на предмета или на целта на приложимото корпоративно данъчно законодателство.

Изменение

г) нарушения свързани с вътрешния пазар, както е посочено в член 26, параграф 2 от ДФЕС, **по-специално** по отношение на действия, които нарушават правилата за корпоративното данъчно облагане, или договорености, чиято цел е да се получи данъчно предимство, което противоречи на предмета или на целта на приложимото корпоративно данъчно законодателство.

Изменение 30

Предложение за директива Член 1 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Тези правила се прилагат, когато в секторните актове на Съюза, изброени в част 2 от приложението, се предвиждат специфични правила относно подаването на сигнали за нарушения. Разпоредбите на настоящата директива се прилагат за всички въпроси, свързани със защитата на сигнализиращите лица, които не са уредени в тези секторни актове на Съюза.

Изменение

2. Тези правила се прилагат, когато в секторните актове на Съюза, изброени в част 2 от приложението, се предвиждат специфични правила **с по-висока степен на закрила** относно подаването на сигнали за нарушения. Разпоредбите на настоящата директива се прилагат за всички въпроси, свързани със защитата на сигнализиращите лица, които не са уредени в тези секторни актове на Съюза.

Изменение 31

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Настоящата директива се прилага по отношение на сигнализиращите лица,

Изменение

1. Настоящата директива се прилага по отношение на сигнализиращите лица

работещи в частния или публичния сектор, които получават информация за нарушения **в контекст, свързан с работата**, включително поне следните:

и лицата, улесняващи подаването на сигнали, в частния или публичния сектор, които получават информация за нарушения, включително поне следните:

Изменение 32

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) лица, притежаващи статут на работник по смисъла на член 45 от ДФЕС;

Изменение

а) лица, притежаващи статут на работник по смисъла на член 45 от ДФЕС, **включително работници на непълно работно време и работници на срочен трудов договор, както и лица, които имат статут на държавни служители;**

Изменение 33

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) всяко лице, работещо под надзора и ръководството на изпълнители, подизпълнители и доставчици.

Изменение

г) всяко лице, работещо под надзора и ръководството на изпълнители, подизпълнители, **доставчици на услуги** и доставчици.

Изменение 34

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) лица, улесняващи подаването на сигнали, като например посредници и журналисти.

Изменение 35

Предложение за директива Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Настоящата директива се прилага и по отношение на сигнализиращи лица, чиито трудови взаимоотношения предстои да започнат в случаи, в които информация относно нарушение е получена по време на процеса на наемане или други предоговорни преговори.

Изменение

2. Настоящата директива се прилага и по отношение на сигнализиращи лица, чиито трудови взаимоотношения предстои да започнат в случаи, в които информация относно нарушение е получена по време на процеса на наемане или други предоговорни преговори, **както и до прекратени трудови правоотношения.**

Изменение 36

Предложение за директива Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2 а. Без да се засягат членове 22а, 22б и 22в от Регламент № 31 (ЕИО), 11 (ЕОАЕ), настоящата директива се прилага и по отношение на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия, които подават сигнали относно информация за всяко от нарушенията, посочени в член 1.

Изменение 37

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) „нарушения“ означава действителни или потенциални незаконни действия или злоупотреба със закона във връзка с актовете на Съюза **и** областите, попадащи в обхвата, посочен

Изменение

(1) „нарушения“ означава действителни или потенциални незаконни действия, **пропуски** или злоупотреба със закона във връзка с актовете на Съюза **в** областите,

в член 1 **и в приложението**;

попадащи в обхвата, посочен в член 1;

Изменение 38

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 3

Текст, предложен от Комисията

(3) „злоупотреба със закона“ означава действия или бездействия, попадащи в обхвата на правото на Съюза, които формално не изглеждат незаконни, но които противоречат на предмета или на преследваната с приложимите правила цел;

Изменение

(3) „злоупотреба със закона“ означава действия или бездействия, попадащи в обхвата на правото на Съюза, които формално не изглеждат незаконни, но които противоречат на предмета или на преследваната с приложимите правила цел, **или представляват опасност за обществения интерес**;

Изменение 39

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 4

Текст, предложен от Комисията

(4) „информация за нарушения“ означава доказателство за действителни нарушения, както и **основателни** подозрения за потенциални нарушения, които все още не са извършени;

Изменение

(4) „информация за нарушения“ означава доказателство за действителни нарушения, както и подозрения за потенциални нарушения, които все още не са извършени;

Изменение 40

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията

(5) „сигнал“ означава предоставянето на информация, свързана с нарушение, което е извършено или е вероятно да бъде извършено **в организацията, в която работи или е работило сигнализиращото лице, или в друга**

Изменение

(5) „сигнал“ означава предоставянето на информация, свързана с нарушение, което е извършено или е вероятно да бъде извършено, **и/или в случай на сериозна, непосредствена заплаха или когато съществува риск от необратимо**

организация, с която то е или е било в контакт по време на работата си;

увреждане;

Изменение 41

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 8

Текст, предложен от Комисията

(8) „оповестяване“ означава предоставянето на информация за нарушения, **получена в контекст, свързан с работата**, в публичното пространство;

Изменение

(8) „оповестяване“ означава предоставянето на информация за нарушения в публичното пространство;

Изменение 42

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 9

Текст, предложен от Комисията

(9) „сигнализиращо лице“ означава физическо или юридическо лице, което подава сигнал или оповестява информация за нарушения, **получена в контекста на свързаните с работата му дейности**;

Изменение

(9) „сигнализиращо лице“ означава физическо или юридическо лице, което подава сигнал или оповестява **получена** информация за нарушения **или което е изложено на риск от възмездие; това включва лица, които нямат традиционни трудови правоотношения, като консултанти, изпълнители по договори, стажанти, доброволци, работещи студенти, временно заети работници и бивши служители**;

Изменение 43

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията

(12) „ответни действия с цел отмъщение“ означава всяка заплаха или действително действие или бездействие,

Изменение

(12) „ответни действия с цел отмъщение“ означава всяка заплаха или действително действие или бездействие,

предизвикани от вътрешно или външно подаване на сигнал, **които настъпват в контекст, свързан с работата**, и причиняват или може да причинят неоправдана вреда на сигнализиращото лице;

предизвикани от вътрешно или външно подаване на сигнал **или от оповестяване**, и **които** причиняват или може да причинят неоправдана вреда на сигнализиращото лице **или членовете на неговото семейство, роднини и на лица, улесняващи подаването на сигнали**;

Изменение 44

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 13

Текст, предложен от Комисията

(13) „последващи действия“ означава всяко действие, предприето от лицето, приемащо сигнала, подаден вътрешно или външно, с което се оценява точността на представените в сигнала твърдения и където е уместно се отстранява сигнализираното нарушение, включително действия като вътрешно разследване, разследване, наказателно преследване, действия за събиране на средства и приключване на случая;

Изменение

(13) „последващи действия“ означава всяко действие, предприето от лицето, приемащо сигнала, подаден вътрешно или външно, с което се оценява точността на представените в сигнала твърдения и където е уместно се отстранява сигнализираното нарушение, включително действия като вътрешно разследване, разследване, наказателно преследване, действия за събиране на средства и приключване на случая, **както и всякакви други подходящи коригиращи действия или действия за смекчаване**;

Изменение 45

Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – точка 14

Текст, предложен от Комисията

(14) „компетентен орган“ означава всеки **национален** орган, който има право да приема сигнали в съответствие с глава III и е определен да носи предвидените в настоящата директива отговорности, по-специално във връзка с последващите действия по отношение на сигналите.

Изменение

(14) „компетентен орган“ означава всеки **носител правна отговорност** орган **на Съюза или на държавата членка**, който има право да приема сигнали в съответствие с глава III и е определен да носи предвидените в настоящата директива отговорности, по-специално във връзка с последващите действия по отношение на сигналите.

Изменение 46

Предложение за директива Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки гарантират, че правните субекти в частния и публичния сектор създават вътрешни канали и процедури за подаване на сигнали и за предприемане на последващи действия по отношение на сигналите, след **консултации** със социалните партньори, **ако е целесъобразно**.

Изменение

1. Държавите членки гарантират, че правните субекти в частния и публичния сектор създават вътрешни канали и процедури за подаване на сигнали и за предприемане на последващи действия по отношение на сигналите, след **като се консултират** със социалните партньори.

Изменение 47

Предложение за директива Член 4 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Такива канали и процедури позволяват подаването на сигнали от служителите на субекта. Чрез тях **могат да** подават сигнали и други лица, които са в контакт със субекта в контекста на свързаните с тяхната работа дейности, посочени в член 2, параграф 1, букви б), в) и г), но използването на каналите за вътрешно подаване на сигнали не е задължително за тези категории лица.

Изменение

2. Такива канали и процедури позволяват подаването на сигнали от служителите на субекта. Чрез тях подават сигнали и други лица, които са в контакт със субекта в контекста на свързаните с тяхната работа дейности, посочени в член 2, параграф 1, букви б), в) и г), но използването на каналите за вътрешно подаване на сигнали не е задължително за тези категории лица.

Изменение 48

Предложение за директива Член 4 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията

частноправни субекти, чийто годишен оборот или годишен балансов отчет е общо 10 милиона евро или повече;

Изменение

частноправни субекти, чийто **групов** годишен оборот или годишен балансов отчет е общо 10 милиона евро или

повече;

Изменение 49

Предложение за директива Член 4 – параграф 3 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) частноправни субекти с различен размер, работещи в областта на финансовите услуги или изложени на риск от изпиране на пари **или** финансиране на тероризма, както е регламентирано в посочените в приложението актове на Съюза.

Изменение

в) частноправни субекти с различен размер, работещи в областта на финансовите услуги или изложени на риск от изпиране на пари финансиране на тероризма **или киберпрестъпност**, както е регламентирано в посочените в приложението актове на Съюза

Изменение 50

Предложение за директива Член 4 – параграф 6 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) институции, агенции и органи на Европейския съюз;

Изменение 51

Предложение за директива Член 5 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) канали за приемане на сигнали, които се проектират, създават и функционират по начин, който гарантира поверителността на самоличността на сигнализиращото лице и възпрепятстват достъпа на неупълномощени членове на персонала;

Изменение

а) канали за приемане на сигнали, които се проектират, създават и функционират по начин, който гарантира **признаване на получаването на сигнал, с което се гарантира** поверителността на самоличността на сигнализиращото лице и възпрепятстват достъпа на неупълномощени членове на персонала;

Изменение 52

Предложение за директива
Член 5 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) разумен срок, не по-дълъг от три месеца от подаването на сигнала, за предоставяне на сигнализиращото лице на обратна информация относно последващите действия по отношение на сигнала;

Изменение

г) разумен срок, не по-дълъг от три месеца от подаването на сигнала, за предоставяне на сигнализиращото лице на **съществена** обратна информация относно последващите действия по отношение на сигнала;

Изменение 53

Предложение за директива
Член 5 – параграф 2 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) писмени сигнали в електронен формат или на хартиен носител и/или устни сигнали чрез телефонни линии, независимо дали те се записват или не;

Изменение

а) писмени сигнали в електронен формат или на хартиен носител и/или устни сигнали чрез телефонни линии, независимо дали те се записват или не; **в случай че телефонният разговор се записва, е необходимо предварителното съгласие на сигнализиращото лице;**

Изменение 54

Предложение за директива
Член 5 – параграф 2 – алинея 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) лична среща с лицето или отдела, определен да приема сигнали.

Изменение

б) лична среща с лицето или отдела, определен да приема сигнали, **като по желание на сигнализиращото лице последното може да бъде придружавано от синдикален представител или от юридическия си представител;**

Изменение 55

Предложение за директива

Член 6 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) създават независими и автономни канали за външно подаване на сигнали, които са сигурни и гарантират поверителност и служат за приемане и разглеждане на информацията, предоставена от сигнализиращото лице;

Изменение

а) създават независими и автономни канали за външно подаване на сигнали, които са сигурни и гарантират поверителност и служат за приемане и разглеждане на информацията, предоставена от сигнализиращото лице, **независимо от територията или страната, в която то пребивава, дават възможност за анонимно докладване и защитават личните данни на лицата, подаващи сигнали за нарушения;**

Изменение 56

Предложение за директива

Член 6 – параграф 2 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) насърчават безплатни и независими консултации и правна помощ за сигнализиращите лица и посредниците.

Изменение 57

Предложение за директива

Член 6 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) предоставят на сигнализиращото лице обратна информация за последващите действия по отношение на сигнала в разумен срок, не по-дълъг от три месеца или в надлежно обосновани случаи — шест месеца;

б) **потвърждават получаването на съобщението**, предоставят на сигнализиращото лице обратна информация за последващите действия по отношение на сигнала в разумен срок, не по-дълъг от три месеца или в надлежно обосновани случаи — шест месеца;

Изменение 58

Предложение за директива
Член 6 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) предават съдържащата се в сигнала информация на компетентните органи, служби или агенции на Съюза, по целесъобразност, за последващо разследване, **когато това е предвидено съгласно националното или европейското право.**

Изменение

в) предават съдържащата се в сигнала информация на компетентните органи, служби или агенции на Съюза **или други държави членки**, по целесъобразност, за последващо разследване.

Изменение 59

Предложение за директива
Член 6 – параграф 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) сътрудничат напълно, лоялно и своевременно с други държави членки и органи на ЕС.

Изменение 60

Предложение за директива
Член 6 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Държавите членки гарантират, че компетентните органи предприемат последващи действия по отношение на сигналите, като предприемат необходимите мерки и разследват в подходяща степен предмета на сигналите. Компетентните органи уведомяват сигнализиращото лице за окончателните резултати от разследванията.

3. Държавите членки гарантират, че компетентните органи предприемат последващи действия по отношение на сигналите, като предприемат необходимите мерки и разследват в подходяща степен предмета на сигналите. Компетентните органи уведомяват сигнализиращото лице **и всички други съответни държави членки и компетентни органи, служби и агенции на ЕС** за окончателните резултати от разследванията.

Изменение 61

Предложение за директива
Член 6 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Държавите членки гарантират, че всеки орган, който е приел сигнал, но не е компетентен да разгледа сигнализираното нарушение, предава сигнала на компетентния орган, и че сигнализиращото лице е уведомено за това.

Изменение

4. Държавите членки гарантират, че всеки орган, който е приел сигнал, но не е компетентен да разгледа сигнализираното нарушение, предава сигнала на компетентния орган, и че сигнализиращото лице е уведомено за това. ***Държавите членки гарантират, че компетентните органи, получаващи сигнали, по които нямат компетентност, разполагат с ясни процедури за безопасно разглеждане на цялата разкрита информация, като се взема предвид поверителността.***

Изменение 62

Предложение за директива
Член 7 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) те насърчават безплатни и независими консултации и правна помощ за сигнализиращите лица и посредниците;

Изменение 63

Предложение за директива
Член 7 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) среща със специализираните служители на компетентния орган.

в) среща със специализираните служители на компетентния орган, ***като по желание на сигнализиращото лице последното може да бъде придружавано от синдикален представител и/или от законния си представител, като се гарантира зачитането на поверителността и***

Изменение 64

Предложение за директива Член 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи разполагат с персонал, специализиран в разглеждането на сигнали. Специализираните служители получават специално обучение за разглеждане на сигнали.

Изменение

1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи разполагат с **достатъчен като численост компетентен** персонал, специализиран в разглеждането на сигнали. Специализираните служители получават специално обучение за разглеждане на сигнали.

Изменение 65

Предложение за директива Член 8 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) поддържат контакт със сигнализиращото лице с цел да го информират за напредъка и резултата от разследването.

Изменение

в) поддържат **поверителен** контакт със сигнализиращото лице с цел да го информират за напредъка и резултата от разследването.

Изменение 66

Предложение за директива Член 9 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) разумен срок, не по-дълъг от три месеца или в надлежно обосновани случаи — шест месеца, за предоставяне на сигнализиращото лице на обратна информация относно последващите действия по сигнала, и видът и съдържанието на тази обратна информация;

Изменение

б) разумен срок, не по-дълъг от три месеца или в надлежно обосновани случаи — шест месеца, за предоставяне на сигнализиращото лице на **съществена** обратна информация относно последващите действия по сигнала, и видът и съдържанието на тази обратна информация;

Изменение 67

Предложение за директива Член 10 – параграф 1 – буква ж а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

жа) информация за контакт с организации на гражданското общество, в които може да се получат безплатни правни съвети.

Изменение 68

Предложение за директива Член 13 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Сигнализиращото лице има право на защита по силата на настоящата директива, при условие че то има основателни причини да счита, че информацията, за която е подало сигнал, е вярна към момента на подаване на сигнала и че тази информация попада в приложното поле на настоящата директива.

1. Сигнализиращото лице има право на защита **и на получаване на статут на сигнализиращо лице** по силата на настоящата директива, при условие че то има основателни причини да счита, че информацията, за която е подало сигнал, е вярна към момента на подаване на сигнала и че тази информация попада в приложното поле на настоящата директива, **независимо от начина, избран за съобщаване на информацията. Защитата се разпростира върху тези, които правят неточни разкрития поради неволна грешка, и защитата на сигнализиращите лица следва да бъде в сила, докато се оценява точността на разкритието.**

Изменение 69

Предложение за директива Член 13 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Лице, което анонимно е оповестило информация, която

попада в обхвата на настоящата директива, и чиято самоличност е била разкрита, също отговаря на изискванията за предоставяне на защита съгласно настоящата директива.

Изменение 70

Предложение за директива Член 13 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1б. Държавите членки установяват ясни критерии за предоставяне на правата и защитата, предвидени в настоящата директива, на сигнализиращите лица от момента на сигнализирането.

Изменение 71

Предложение за директива Член 13 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Лице, което подава сигнал външно, има право на защита по силата на настоящата директива, когато е изпълнено едно от посочените по-долу условия:

заличава се

а) лицето най-напред е подало сигнала вътрешно, но по сигнала не са били предприети подходящи действия в разумния срок, посочен в член 5;

б) сигнализиращото лице няма достъп до канали за вътрешно подаване на сигнали или не би било разумно да се очаква лицето да е наясно със съществуването на такива канали;

в) сигнализиращото лице не е длъжно да използва канали за

вътрешно подаване на сигнали в съответствие с член 4, параграф 2;

г) не би било разумно да се очаква лицето да използва канали за вътрешно подаване на сигнали с оглед на предмета на сигнала;

д) лицето има основателни причини да счита, че използването на канали за вътрешно подаване на сигнали може да застраши ефективността на разследващите действия на компетентните органи;

е) по силата на правото на Съюза лицето има право да подава сигнал пряко до компетентния орган чрез канали за външно подаване на сигнали.

Изменение 72

Предложение за директива Член 13 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Лице, което публично оповестява информация за нарушения, попадащи в приложното поле на настоящата директива, има право на защита по силата на настоящата директива, когато:

заличава се

а) лицето най-напред е подало сигнала вътрешно и/или външно в съответствие с глави II и III и параграф 2 от настоящия член, но по сигнала не са били предприети подходящи действия в сроковете, посочени в член 6, параграф 2, буква б) и член 9, параграф 1, буква б); или

б) не би било разумно да се очаква от лицето да използва канали за вътрешно и/или външно подаване на сигнали поради непосредствена или явна опасност за обществения интерес или конкретните обстоятелства по случая, или когато

съществува риск от необратими вреди.

Изменение 73

Предложение за директива Член 14 – параграф 1 – буква ж

Текст, предложен от Комисията

ж) принуда, сплашване, тормоз или отхвърляне **на работното място**;

Изменение

ж) принуда, сплашване, тормоз или отхвърляне;

Изменение 74

Предложение за директива Член 14 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 14 а

Подпомагане на сигнализиращото лице или лица от независимо трето лице

1. Държавите членки могат да предвидят авторът на сигнала или лицето, което възнамерява да подаде сигнал или публично оповестяване, да бъде придружаван в своите постъпки. Посоченото придружаване се извършва при зачитане на поверителността на идентичността на лицата, посочени в настоящия параграф, и може да се състои, по-конкретно, в:

а) безпристрастна, поверителна и безплатна консултация, отнасяща се по-конкретно до обхвата на настоящата директива, до средствата за подаване на сигнал и предоставената на автора на сигнала защита, както и относно правата на засегнатото лице;

б) юридическа консултация в случай на правен спор;

в) психологическа подкрепа;

2. Посоченото подпомагане може да се осигури от независим административен орган, от синдикални организации или от акредитиран орган, определен от държавата членка, при условие че той отговаря на следните критерии:

а) органът е редовно учреден съгласно правото на държава членка;

б) има законен интерес да следи за спазването на разпоредбите, предвидени в настоящата директива; както и

в) е субект с нестопанска цел.

Изменение 75

Предложение за директива Член 15 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията

8. Освен предоставянето на правна помощ за **авторите на сигнал** в наказателни и в трансгранични граждански производства в съответствие с Директива (ЕС) 2016/1919 и Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁶³ и в съответствие с националното право, държавите членки могат да предвидят допълнителни мерки за правна и финансова помощ и подкрепа за **авторите на сигнал** в рамките на съдебното производство.

⁶³ Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2008 г. относно някои аспекти на медиацията по гражданскоправни и търговскоправни въпроси (ОВ L 136,

Изменение

8. Освен предоставянето на правна помощ за **сигнализиращите лица** в наказателни и в трансгранични граждански производства в съответствие с Директива (ЕС) 2016/1919 и Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁶³ и в съответствие с националното право, държавите членки могат да **решат да** предвидят допълнителни мерки за правна и финансова помощ и подкрепа за **сигнализиращите лица** в рамките на съдебното производство, **както и финансова помощ в случай на временна загуба на доходи.**

⁶³ Директива 2008/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2008 г. относно някои аспекти на медиацията по гражданскоправни и търговскоправни въпроси (ОВ L 136,

Изменение 76

Предложение за директива Член 15 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 15 а

***Задължение за запазване на
поверителността на идентичността
на сигнализиращото лице***

***1. Самоличността на
сигнализиращото лице или лица не
може да бъде разкривана без неговото
изрично съгласие. Това задължение за
поверителност включва също
информацията, която може да
послужи за идентифициране на
сигнализиращото лице.***

***2. Лице, което притежава или
получава информацията, посочена в
параграф 1, има задължение да не
разкрива тази информация.***

***3. Обстоятелствата, при които чрез
дерогация от параграф 2, може да
бъде разкрита информацията относно
идентичността на автора на сигнала
са ограничени до изключителни
случаи, при които разкриването на
информацията е необходимо и
пропорционално задължение,
изисквано от правото на Съюза или
националното право в контекста на
разследвания или последващи съдебни
производства, или с цел да се
защитят свободите на други лица,
включително правото на защита на
засегнатото лице, и винаги като се
съблюдают подходящи гаранции
съгласно съответните правни уредби.
В такива случаи трябва да се
предприемат подходящи и ефективни
стъпки, за да се гарантира
безопасността и благополучието на***

сигнализиращото лице или лица.

4. В посочените в параграф 3 случаи лицето, определено да приема сигналите, своевременно уведомява сигнализиращото лице, преди да разкрие неговата или нейната самоличност, и се консултира с него или нея относно други възможни алтернативни ходове на действие.

5. Каналите за вътрешно и външно сигнализиране са проектирани по начин, който да гарантира поверителността на идентичността на автора на сигнала и за да възпрепятстват достъпа на неупълномощени членове на персонала; Съхранява се информация за членовете на персонала, които са имали достъп до поверителна информация, включително за часовете и датите на осъществяването на този достъп.

Изменение 77

Предложение за директива Член 17 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) нарушават задължението за запазване на поверителността на данните за самоличността на сигнализиращите лица.

Изменение

г) нарушават задължението за запазване на поверителността **или анонимността** на данните за самоличността на сигнализиращите лица.

Изменение 78

Предложение за директива Член 17 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) **извършват отново нарушението, за което е подаден сигнал от сигнализиращото лице, след**

като случаят е бил приключен.

Изменение 79

Предложение за директива Член 17 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Държавите членки предвиждат ефективни, пропорционални и възпиращи санкции, приложими по отношение на лицата, които извършват злонамерено или целящо злоупотреба подаване на сигнали или оповестяване, **включително мерки за обезщетение на лица, понесли вреди от злонамерено или целящо злоупотреба подаване на сигнали или оповестяване.**

Изменение

2. Държавите членки предвиждат ефективни, пропорционални и възпиращи санкции, приложими по отношение на лицата, които извършват злонамерено или целящо злоупотреба подаване на сигнали или оповестяване.

Изменение 80

Предложение за директива Член 17 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 17а

Задължение за сътрудничество

1. Органите на държавите членки, които са информирани за нарушения на правото на Съюза, обхванати от настоящата директива, са задължени своевременно да информират всички останали свързани органи на държавите членки и/или служби и агенции на ЕС, и да си сътрудничат с тях по лоялен, ефективен и своевременен начин.

2. Органите на държавите членки, които са уведомени от органите на други държави членки относно потенциални нарушения на правото на Съюза, обхванати от настоящата директива, са задължени да

предоставят отговор по същество относно предприетите действия във връзка с въпросното уведомление, както и официално уведомление за получаване и точка за контакт за по-нататъшно сътрудничество.

3. Органите на държавите членки са задължени да предпазват получената поверителна информация особено ако е свързана със самоличността и друга лична информация на сигнализиращите лица.

4. Органите на държавите членки са задължени да предоставят поверителен достъп до получената информация от сигнализиращите и своевременно да удовлетворяват исканията за допълнителна информация.

5. Органите на държавите членки са задължени да споделят цялата свързана информация с други компетентни органи на държавите членки, отнасяща се до нарушения на правото на Съюза или националното право в международни случаи, и да правят това своевременно.

Изменение 81

Предложение за директива Член 17 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 17 б

Невъзможност на отмяна на права и средства за правна защита

Предвидените в настоящата директива права и средства за правна защита не могат да бъдат отменени или ограничавани от каквито и да било споразумения, политики, форми или условия за работа, включително от каквото и да било предварително арбитражно споразумение. Всеки

опит за отмяна или ограничаване на тези права и средства за правна защита се счита за недействителен и неприложим.

Изменение 82

Предложение за директива Член 20 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. *Когато транспонират настоящата директива, държавите членки може да обмислят създаването на независим орган за защита на лицата, сигнализиращи за нередности.*

Изменение 83

Предложение за директива Член 22 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 22а

Актуализиране на приложенията
Когато нов правен акт на ЕС попада в материалния обхват, посочен в член 1, параграф 1, буква а) или член 1, параграф 2, Комисията актуализира съответно приложенията посредством делегиран акт.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза	
Позовавания	COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD)	
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	JURI 28.5.2018	
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	ECON 28.5.2018	
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Miguel Viegas 31.5.2018	
Разглеждане в комисия	29.8.2018	24.9.2018
Дата на приемане	24.9.2018	
Резултат от окончателното гласуване	+: 24 –: 15 0: 7	
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Pervenche Berès, Markus Ferber, Jonás Fernández, Giuseppe Ferrandino, Sven Giegold, Roberto Gualtieri, Brian Hayes, Gunnar Hökmark, Barbara Kappel, Philippe Lamberts, Werner Langen, Sander Loones, Bernd Lucke, Olle Ludvigsson, Ivana Maletić, Marisa Matias, Gabriel Mato, Bernard Monot, Luděk Niedermayer, Stanisław Ożóg, Pirkko Ruohonen-Lerner, Anne Sander, Martin Schirdewan, Pedro Silva Pereira, Ernest Urtasun, Marco Valli, Tom Vandenkendelaere, Miguel Viegas, Steven Woolfe, Marco Zanni, Esther de Lange	
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Doru-Claudian Frunzuličă, Ramón Jáuregui Atondo, Rina Ronja Kari, Jeppe Kofod, Marcus Pretzell, Michel Reimon, Romana Tomc, Lieve Wierinck, Roberts Zīle, Sophia in 't Veld	
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Edouard Martin, Julia Pitera, Virginie Rozière, Sabine Verheyen, Anna Záborská	

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

24	+
ECR	Pirkko Ruohonen-Lerner
EFDD	Bernard Monot, Marco Valli
GUE/NGL	Rina Ronja Kari, Marisa Matias, Martin Schirdewan, Miguel Viegas
PPE	Anne Sander, Tom Vandenkendelaere
S&D	Pervenche Berès, Jonás Fernández, Giuseppe Ferrandino, Doru-Claudian Frunzulică, Roberto Gualtieri, Ramón Jáuregui Atondo, Jeppe Kofod, Olle Ludvigsson, Edouard Martin, Virginie Rozière, Pedro Silva Pereira
Verts/ALE	Sven Giegold, Philippe Lamberts, Michel Reimon, Ernest Urtasun

15	-
ECR	Sander Loones
ENF	Barbara Kappel, Marcus Pretzell
NI	Steven Woolfe
PPE	Markus Ferber, Brian Hayes, Gunnar Hökmark, Werner Langen, Ivana Maletić, Gabriel Mato, Luděk Niedermayer, Julia Pitera, Romana Tomc, Sabine Verheyen, Anna Záborská

7	0
ALDE	Lieve Wierinck, Sophia in 't Veld
ECR	Bernd Lucke, Stanisław Ożóg, Roberts Zīle
ENF	Marco Zanni
PPE	Esther de Lange

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“